

1.ഭക്തി എന്നാൽ എന്ത്? 1. What is Bhakti?

-> ദൈവത്തിന് സമ്പൂർണ്ണമായി ജീവിതം സ്വയം സമർപ്പിക്കുന്നതിനെയാണ് ഭക്തി എന്നു പറയുന്നത്. -> Bhakti is the complete dedication of one's life to God Saying

2.ഭക്തി പ്രസ്ഥാനം എന്നാൽ എന്ത്? 2. What is Bhakti Movement?

-> ഭക്തിയെ അടിസ്ഥാനമാക്കി ഉയർന്നുവന്ന ആശയങ്ങളും പ്രവർത്തനങ്ങളുമാണ് ഭക്തിപ്രസ്ഥാനം എന്നറിയപ്പെടുന്നത്.

-> It is the ideas and actions that arise based on Bhakti known as the Bhakti Movement.

3.ഭക്തി പ്രസ്ഥാനങ്ങൾ രൂപം കൊള്ളുവാനിടയായ കാരണം?

3. What led to the formation of Bhakti movements?

-> യഥാസ്ഥിതിക കാഴ്ചപ്പാടും ജാതിവ്യവസ്ഥയും സൃഷ്ടിച്ച സാമൂഹ്യ വിവേചനം.

-> Social discrimination created by conservative outlook and caste system.

4.ഏതെല്ലാം നൂറ്റാണ്ടുകൾക്കിടയിലാണ് ദക്ഷിണേന്ത്യൻ ഭക്തിപ്രസ്ഥാനം നിലനിന്നിരുന്നത്?

4. During which centuries did the South Indian Bhakti movement exist?

-> സി.ഇ 7 മുതൽ 12 നൂറ്റാണ്ടുകൾക്കിടയിൽ -> Between 7th and 12th centuries CE

5.ദക്ഷിണേന്ത്യൻ ഭക്തി പ്രസ്ഥാനത്തിലെ ഭക്തകവികൾ ആരെല്ലാം?

5. Who were the devotional poets of the South Indian Bhakti movement?

->

ആഴ്വാർമാർ Alvars വിഷ്ണുഭക്തർ Vishnu	നായനാർമാർ Nayanars. ശിവഭക്തർ Shiva
1.കുലശേഖര ആഴ്വാർ Kulasekhara Alvar	1.കാരയ്ക്കൽ അമ്മയാർ Karaikal Ammayar
2.പെരിയാഴ്വാർ Periyalvar	2.അപ്പർ Appar
3.നമ്മാഴ്വാർ Nammalvar	3.സംബന്ധർ Sambandar
4.ആണ്ടാൾ Andal	4.സുന്ദരർ Sundarar
	5.മാണിക്കവാസഗർ Manikkavasagar

6.ദക്ഷിണേന്ത്യൻ ഭക്തി പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ സവിശേഷതകൾ എന്തെല്ലാം?

6. What are the characteristics of South Indian Bhakti movement?

## STD VII SOCIAL SCIENCE - LIJOICE MASTER - 9544002958

- > പ്രാദേശിക ഭാഷകളിൽ കീർത്തനങ്ങളുടെ രചനയും ആലാപനവും
- > ദൈവത്തോടുള്ള സ്നേഹവും സമർപ്പണവും
- > ജാതിവ്യത്യാസമില്ലാതെ എല്ലാവർക്കും പ്രവേശനം
- > സ്ത്രീകൾക്ക് തുല്യമായ പങ്കാളിത്തം
- > ദൈവത്തോടുള്ള അകമഴിഞ്ഞ ആരാധന
- > Composition and singing of devotional songs in vernacular languages
- > Love and Submission to God
- > Access to all irrespective of caste
- > Equal participation of women
- > Deep devotion to the beloved deity

7.ആഴ്വാർമാരുടെ രചനകൾ അറിയപ്പെടുന്നത്? 7.Writings of Alvares are known?

- > നാലായിരദിവ്യപ്രബന്ധം *Nalayira Divyaprabandham*

8.നായനാർമാരുടെ രചനകൾ അറിയപ്പെടുന്നത്? 8.Writings of Nayanars are known?

- > തിരുമുറൈകൾ '*Thirumuraikal*'.

9.പന്ത്രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ടിൽ കന്നട ദേശത്ത് ജീവിച്ചിരുന്ന തത്ത്വചിന്തകനും സാമൂഹ്യ പരിഷ്കർത്താവും കവിയുമായ മനുഷ്യസ്നേഹി ? 9. Philosopher, social reformer and poet who lived in Kannada in the twelfth century philanthropist?

- > ബസവണ്ണ -> Basavanna

10.ബസവണ്ണ എന്തിനാണ് അനുഭവ മണ്ഡപം സ്ഥാപിച്ചത്?

10.Why did Basavanna set up Anubhava Mandapam?

- > ആത്മീക ചർച്ചകൾക്കും അറിവ് പുതുക്കലിനും
- > For spiritual discussions and renewal of knowledge

11. അനുഭവമണ്ഡപത്തിലെ ചർച്ചകൾക്ക് നേതൃത്വം നൽകിയവർ ആരെല്ലാം ?

11. Who led the discussions in Anubhava Mandapam?

- > അല്ലമ പ്രഭു, അക്ക മഹാദേവി -> Allama Prabhu and Akka Mahadevi

12.അനുഭവമണ്ഡപത്തിലെ ചർച്ചകളിൽ രൂപപ്പെടുന്ന ആശയങ്ങളെ വിളിക്കുന്ന പേരെന്ത്?

12. What is the name given to the ideas formed in the discussion in Anubhava Mandapam?

- > വചനങ്ങൾ -> Vachanas

13.ബസവണ്ണ സ്ഥാപിച്ച പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ പേര്? 13. Name of the movement founded by

## STD VII SOCIAL SCIENCE - LIJOICE MASTER - 9544002958

Basavanna?

-> വീരശൈവ പ്രസ്ഥാനം Vira Shaiva movement

14. വീരശൈവ പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ പ്രധാന പ്രവർത്തനങ്ങൾ എന്തെല്ലാം?

14. What are the main activities of Veerashaiva movement?

-> ബ്രാഹ്മണ മേധാവിത്വത്തെയും വേദങ്ങളുടെ പ്രാമാണികതയേയും ചോദ്യം ചെയ്തു

-> ജാതിവിവേചനത്തിനും സ്ത്രീ വിവേചനത്തിനുമെതിരെ ജനങ്ങളെ ബോധവൽക്കരിച്ചു

-> ഏകദൈവ വിശ്വാസം പ്രോത്സാഹിപ്പിച്ചു

-> തൊഴിലിന്റെയും അധ്വാനത്തിന്റെയും മഹത്വം ജനങ്ങളെ ബോധ്യപ്പെടുത്തി

-> ശൈശവ വിവാഹത്തെ എതിർക്കുകയും പ്രായപൂർത്തി വിവാഹം വിധവാ പുനർവിവാഹം എന്നിവ പ്രോത്സാഹിപ്പിച്ചു.

-> Brahminical supremacy and the authenticity of the Vedas were questioned.

-> People were educated against caste discrimination and discrimination against women.

-> Monotheism was encouraged.

-> Convinced the people about the greatness of work and labour.

-> Opposed child marriage and encouraged marriage after puberty and widow remarriage.

15. പതിനഞ്ചാം നൂറ്റാണ്ടിൽ വടക്കേ ഇന്ത്യയിൽ ജീവിച്ചിരുന്ന ഭക്തിപ്രസ്ഥാന പ്രചാരകൻ ?

15. Bhakti movement preacher who lived in North India in the 15th century?

-> കബീർ -> Kabir

16. ജനങ്ങൾക്കിടയിൽ സമത്വചിന്തയും മതസൗഹാർദ്ദവും വളർത്താൻ കബീറിന്റെ ആശയങ്ങൾ എത്രത്തോളം സഹായിച്ചു?

16. To what extent did Kabir's ideas help in promoting equality and religious harmony among the people?

-> ഒരേ മണ്ണുകൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ രണ്ടു പാത്രങ്ങളാണ് ഹിന്ദുവും മുസ്ലീമാനും എന്നദ്ദേഹം ഓർമ്മിപ്പിച്ചു.

-> ജാതിവ്യവസ്ഥ, തൊട്ടുകൂടായ്മ, പുജകൾ മരണാനന്തര ചടങ്ങുകൾ വിഗ്രഹാരാധന

അർത്ഥശൂന്യമാണെന്ന് അദ്ദേഹം വാദിച്ചു.

-> ജാതി, മതം, വർണം, കുടുംബ മഹിമ, സമ്പത്ത് തുടങ്ങിയവ അടിസ്ഥാനമാക്കിയുള്ള എല്ലാത്തരം വിവേചനങ്ങളെയും വിമർശിച്ചു.

-> മതപാരമ്പര്യങ്ങളെ പൂർണ്ണമായി നിരാകരിച്ചു.

## STD VII SOCIAL SCIENCE - LIJOICE MASTER - 9544002958

- > മതങ്ങളുടെ ബാഹ്യാരാധന ക്രമങ്ങളെയും അവഗണിച്ചു.
- > അത്രപിയായ ദൈവത്തിൽ വിശ്വസിച്ചു
- > ഭക്തിയെ മോക്ഷമാർഗ്ഗമായി പ്രചരിപ്പിച്ചു.
- > He reminded that the Hindus and Muslims are two vessels made of the same soil.
- > He argued that caste system, untouchability, religious rituals, post-death rites, idol worship etc. were meaningless.
- > He criticized all kinds of discrimination based on caste, religion, race, legacy, wealth etc.
- > He rejected religious traditions completely.
- > He also ignored the external rituals of religions.
- > He believed in formless God, propagated Bhakti as a means of salvation.

17.കബീർ തന്റെ ആശയങ്ങൾ പ്രചരിപ്പിച്ചതെങ്ങനെ ?

17.How did Kabir spread his ideas?

-> 'ദോഹ' കൾ എന്നറിയപ്പെട്ടിരുന്ന കീർത്തനങ്ങളിലൂടെ

-> Through hymns known as 'Dohas'

18.ഗുരു നാനാക്ക് ജനിച്ചതെവിടെ ? 18. Where was Guru Nanak born?

-> പതിനഞ്ചാം നൂറ്റാണ്ടിൽ പഞ്ചാബിലെ ഷേഖ്പൂരിലെ തൽവണ്ടി ഗ്രാമത്തിൽ

-> Guru Nanak was born in 15th century in the village of Talwandi (now in Pakistan) in Sheikhpura, Punjab.

19.മതസഹിഷ്ണുത സാർവത്രിക സാഹോദര്യം എന്നീ ആശയങ്ങൾ പ്രചരിപ്പിക്കുന്നതിന് ഗുരു നാനാക്ക് സ്വീകരിച്ച മാർഗ്ഗങ്ങൾ എന്തെല്ലാമാണ് ?

19. What are the methods adopted by Guru Nanak to spread the ideas of religious tolerance and universal brotherhood?

-> വിവിധ മതങ്ങളുടെ ആശയങ്ങളെ സമന്വയിപ്പിച്ചു.

-> മതങ്ങളുടെ നിരർത്ഥകമായ അനുഷ്ഠാനങ്ങളെ എതിർത്തു.

-> ഏകദൈവ വിശ്വാസം, തുല്യത, സാഹോദര്യം, സ്നേഹം, നന്മ, മതസഹിഷ്ണുത പ്രോത്സാഹിപ്പിച്ചു

-> ജാതിവിവേചനം വിഗ്രഹാരാധന തീർത്ഥാടനം നിരാകരിച്ചു.

-> സാമ്പത്തിക അസമത്വത്തെ ചോദ്യം ചെയ്തു.

-> ലഹരി വർജനത്തിനായ് പ്രേരിപ്പിച്ചു.

-> പൊതു അടുക്കളയുടെ ( ലംഗാർ ) പ്രാധാന്യം വ്യക്തമാക്കി.

-> Harmonized the ideas of various religions.

## STD VII SOCIAL SCIENCE - LIJOICE MASTER - 9544002958

- > Opposed the vain practices of the meaningless religious rituals.
- > Promoted monotheism, equality, brotherhood, love, goodness and religious tolerance
- > rejected Caste Discrimination, Idolatry, Pilgrimage .
- > Questioned economic inequality.
- > encouraged to abstain from using intoxicants.
- > He emphasized the importance of the 'Langar' or community kitchen

20.രാജസ്ഥാനിലെ ചിത്തോറിൽ ജീവിച്ചിരുന്ന രജപുത്ര രാജകുമാരിയായ കൃഷ്ണ ഭക്ത ?

20. Krishna Bhakta, a Rajput princess who lived in Chittor, Rajasthan?

- > മീരാബായ് -> Mirabai

21.തമിഴ്നാട്ടിലെ പ്രശസ്തരായിരുന്ന ഭക്ത കവയിത്രിമാർ?

21. Devotee poetesses who were famous in Tamil Nadu?

- > കാരയ്ക്കൽ അമ്മയാൾ, ആണ്ടാൾ

- > Karaikkal Ammayar and Andal

22.വീരശൈവ പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ വളർച്ചയ്ക്ക് സംഭവന നൽകിയത് ?

22. Who led to the growth of Veerashaiva movement?

- > അക്ക മഹാദേവി -> Akka Mahadevi

23.മഹാരാഷ്ട്രയിൽ ഭക്തിപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ വളർച്ചയ്ക്ക് സംഭവന നൽകിയത് ?

23. Who led to the growth of Bhakti movement in Maharashtra?

- > ഭീനാബായ്, സൊയ്റാബായ് -> Bahinabai, Soyarabai

24.കാശ്മീരിലെ ഭക്തിപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ വളർച്ചയ്ക്ക് സംഭവന നൽകിയത് ?

- > ലാൽദേദ് -> Lal Ded

24. Who led to the growth of Bhakti movement in Kashmir?

25.ഭക്തിപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ ഫലങ്ങൾ വിലയിരുത്തുക ?

25. Evaluate the results of devotional movement ?

- > സാമൂഹ്യവും മതപരവുമായ മേഖലകളിൽ പുരോഗമനപരമായ മാറ്റങ്ങളുണ്ടായി

- > സാമൂഹിക സമത്വം എന്ന ആശയം രൂപപ്പെടാൻ തുടങ്ങി

- > സ്ത്രീപുരുഷ സമത്വം എന്ന ആശയത്തെക്കുറിച്ച് ചിന്തിപ്പിച്ചു.

- > അധ്വാനത്തിന്റെ മഹത്വത്തെക്കുറിച്ച് ബോധവൽക്കരിക്കാൻ കഴിഞ്ഞു.

- > There were progressive changes in the social and religious spheres

- > The concept of social equality began to emerge

## STD VII SOCIAL SCIENCE - LIJOICE MASTER - 9544002958

->The idea of equality between men and women was thought about.

->Able to educate about the greatness of occupation.

26.സൂഫികൾ ആരായിരുന്നു ?

26. Who were the Sufis?

->ഭക്തിഗാനാലാപനത്തിലൂടെ ഏക ദൈവവിശ്വാസം, സാഹോദര്യം, മനുഷ്യ സ്നേഹം, ദൈവത്തോടുള്ള സമർപ്പണം എന്നീ ആശയങ്ങൾക്ക് പ്രാധാന്യം നൽകി ഭക്തിയെ ദൈവത്തോടുക്കുവാനുള്ള മാർഗമായി സ്വീകരിച്ചവരായിരുന്നു സൂഫികൾ.

-> Sufis were those who adopted Bhakti as a way to approach God by giving importance to the concepts of monotheism, brotherhood, human love and devotion to God through devotional singing.

27.സൂഫിപ്രസ്ഥാനം ഉയർന്നു വരാൻ കാരണമെന്ത്?

27. What caused the rise of the Sufi movement?

->ഭരണാധികാരികൾ സമ്പത്ത്, അധികാരം, ആഡംബരജീവിതം, തുടങ്ങിയ ലൗകിക കാര്യങ്ങളിൽ ശ്രദ്ധിക്കാൻ തുടങ്ങിയ പ്രവണതകളാണ് സൂഫി പ്രസ്ഥാനം ഉയർന്നു വരാൻ കാരണം.

->The tendency of rulers to focus on worldly things like wealth, power, luxurious life etc. is the reason why Sufi movement emerged.

28.സൂഫികളുടെ താമസ സ്ഥലത്തിന്റെ പേര്?

28. Name the place of residence of Sufis?

-> ഖാൻഗാഹുകൾ The Khanqahs

29.സൂഫികേന്ദ്രങ്ങളിൽ സമ എന്ന പ്രത്യേക ഗാനാലാപനശൈലിയിൽ ആലപിച്ചിരുന്ന ഭക്തിഗാനങ്ങൾ എന്ത് പേരിലാണ് അറിയപ്പെട്ടിരുന്നത്?

29. What was the name of devotional songs sung in Sufi centers in a special singing style called Sama?

-> ഖവ്വാലികൾ Qawwalis

30.പ്രധാന സൂഫിവര്യന്മാരും അവരുമായി ബന്ധപ്പെട്ട പ്രദേശങ്ങളും എഴുതുക ?

30. Write the major Sufis and the regions associated with them?

->

സൂഫിവര്യന്മാർ Prominent Sufi Masters	പ്രദേശങ്ങൾ Regions



## STD VII SOCIAL SCIENCE - LIJOICE MASTER - 9544002958

ഷേയ്ഖ് ശിഹാബുദ്ദീൻ സുഹ്റാവർദി Sheikh Shihabuddin Suhrawardi	സിൽഹറ്റ് Sylhet
ഷേയ്ഖ് നിസാമുദ്ദീൻ ഔലിയ Sheikh Nizamuddin Auliya	ഡൽഹി Delhi
ഖ്വാജാ മൊയ്നൂദ്ദീൻ ചിസ്തീ Khwaja Moinuddin Chishti	അജ്മീർ Ajmer

31.പന്ത്രണ്ട് സൂഫി വിഭാഗങ്ങൾ അറിയപ്പെട്ടിരുന്നത്?

31. Twelve sects of Sufis were known as?

-> സിൽസിലകൾ *Silsilahs*

32.സൂഫി ഗുരുവിനെ അറിയപ്പെടുന്നത് ? 32. Sufi Guru is known as?

-> പീർ (ഷേയ്ഖ്) *Pir (Sheikh)*

33.സൂഫി ഗുരുവിനെ അനുഗമിക്കുന്ന അനുയായികൾ അറിയപ്പെട്ടിരുന്നത് ?

33. The followers of the Sufi Guru were known as?

-> മുരീദ് *Murid.*

34.പ്രാദേശിക ഭാഷകളുടെ വളർച്ചയ്ക്ക് ഭക്തി പ്രസ്ഥാനം സഹായകമായതെങ്ങനെ ?

34. How did the Bhakti movement help the growth of regional languages?

-> പ്രാദേശിക ഭാഷകളിലെ ആശയ പ്രചാരണം

-> തമിഴ്, പഞ്ചാബി, ബംഗാളി, മറാത്തി, തെലുങ്ക്, കന്നഡ, മലയാളം എന്നീ പ്രാദേശിക ഭാഷകളിലെ ഭക്തി കാവ്യ രചന

-> പ്രാദേശിക ഭാഷകളിലെ സാഹിത്യ രചന

-> വിവിധ ഭാഷകളിലേക്കുള്ള മഹാഭാരതം, രാമായണത്തിന്റെ വിവർത്തനം.

-> Propaganda of ideas in local languages

-> Devotional poetry in regional languages Tamil, Punjabi, Bengali, Marathi, Telugu, Kannada and Malayalam

-> Literary composition in regional languages

-> Translation of Mahabharata and Ramayana into various languages.

35. പ്രാദേശിക ഭാഷകളിലുണ്ടായ പ്രധാന സാഹിത്യ കൃതികളും രചയിതാക്കളും

35. Major literary works and authors in vernacular languages

പ്രാദേശിക ഭാഷ Vernacular language	കൃതി Literary work	രചയിതാവ് Author
തമിഴ് Tamil	നാലായിര ദിവ്യപ്രബന്ധം തിരുമുറ്റൈകൾ Nalayira Divyaprabandham Thirumuraikal	ആഴ്വാർമാർ, നായനാർമാർ Alvars Nayanars
കന്നട Kannada	വചനങ്ങൾ Vachanas	ബസവണ്ണ, അക്ക മഹാദേവി, അല്ലമപ്രഭു Basavanna, Akka Mahadevi, Allama Prabhu
തെലുങ്ക് Telugu	മഹാഭാരത വിവർത്തനം Translation of Mahabharata	നന്നയ്യ തിന്നണ്ണ യരപ്രഗദ Nannayya, Thikanna, Yarapragada
ബംഗാളി Bengali	ഗീതഗോവിന്ദം Gita Govinda	ജയദേവൻ Jayadeva
ഹിന്ദി Hindi	പത്മാവത് Padmavat	മാലിക് മുഹമ്മദ് ജയ്സി Malik Muhammad Jaisi
മലയാളം Malayalam	ജ്ഞാനപ്പാന, അധ്യാത്മരാമായണം കിളിപ്പാട്ട് മുഹ് യുദ്ദീൻ മാല Jnanappana Adhyatmaramayanam Kilippattu Muhyudheen Mala	പൂന്താനം, തുഞ്ചത്ത് രാമാനുജൻ എഴുത്തച്ഛൻ, ഖാസിമുഹമ്മദ് Poonthanam Thunchath Ramanujan Ezhuthachan Qasi Muhammad

35. ഉറുദു ഭാഷയിലെ ശ്രദ്ധേയനായ എഴുത്തുകാരൻ ?

35. One of the most prominent writers of the Urdu language during this period.

-> അമീർ ഖുസ്രോ Amir Khusru

36. ഭക്തി സൂഫി പ്രസ്ഥാനങ്ങളുടെ പ്രവർത്തനഫലമായി സമൂഹത്തിൽ വന്ന മാറ്റങ്ങൾ എന്തെല്ലാം ?

36. What are the changes in society as a result of Bhakti Sufi movements?



## STD VII SOCIAL SCIENCE - LIJOICE MASTER - 9544002958

- > മതസഹിഷ്ണുത.
- > ജാതിവിവേചനത്തിനെതിരെയുള്ള മനോഭാവം രൂപപ്പെട്ടു.
- > അടിച്ചേല്പിക്കപ്പെട്ട ആചാരങ്ങളെ ചോദ്യം ചെയ്യാനുള്ള മനോഭാവം ശക്തിപ്പെട്ടു.
- > സംഘർഷങ്ങൾ കുറച്ച് സമാധാനാന്തരീക്ഷം സൃഷ്ടിച്ചു.
- > Religious tolerance.
- > Attitude against caste discrimination formed.
- > Attitudes to question imposed customs strengthened.
- > Reducing conflicts->bringing people together
- > Creating an atmosphere of peace and harmony.

37.ആധുനിക ഇന്ത്യൻ സമൂഹത്തിന്റെ മുഖമുദ്രകൾ ഏതെല്ലാം?

37. What are the hallmarks of modern Indian society?

- >സാമൂഹിക സൗഹാർദ്ദം ->നാനാത്വത്തിൽ ഏകത്വം ->സാഹോദര്യം -> തുല്യത->ബഹുസ്വരത.
- > communal harmony, -> unity in diversity, ->fraternity,->equality -> pluralism